Bistrov Antonina

Translator from English to Hebrew, Russian to Hebrew

EDUCATION

2013-2014: Diploma studies of translation, editing and proofreading, Tel Aviv University
2010-2013: B.A. in Communications, Sapir Academic College, specialization in Journalism
2000-2003: Secondary education in the Hebrew University High School. A full matriculation certificate
with emphasis on French and Biology - Graduation with distinction.

WORK EXPERIENCE

2011-2014 - Transcription and Translation Services

- Translator on behalf of Sapir Academic College Student Union. Translated articles of various academic fields; Art, sociology and economics.
- Transcription and Translation of TV programs, working for Timlul.TV Company. Among the programs I worked on are the Israeli shows "Uvda", "Avudim" and "The race to the million".
- A translation of a book, documenting the story of personal survival during World War II, from Russian to Hebrew. The book was translated as part of my volunteering in a social framework intended to help the elderly population of the city of Sderot.
- Translation of menus to Russian and to English for "La La Land" restaurant located on Gordon Beach in Tel Aviv and for "Zuni" restaurant in Jerusalem.
- Translation of a considerable part of the book *Organizational Behavior* / Robbins & Judge for a group of students studying organizational behavior.

2004-2011 - Restaurant business, human resources management and archaeology

- 2009-2010 Customer service in "Masada"restaurant, Tel Aviv-Yafo Providing service to customers and tutoring new waiters.
- 2008-2009 Archaeology, projects located in Jerusalem and in Tel Aviv
 Help with fieldwork and research, assistance to photographer and assistant in sorting and classification of archaeological material.
- 2004-2008 Customer service in "Café Rimon", Jerusalem
 Waitressing, staff training and staff management.